



Agrafador sem fio

D-ATN 3,6 Li



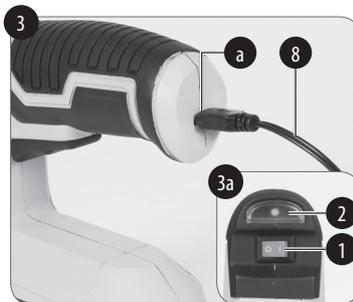
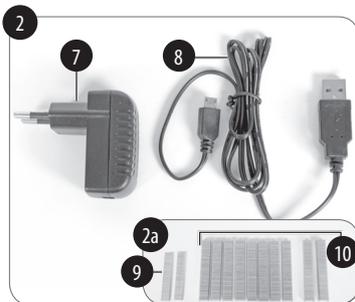
3 anos
GARANTIA
DO FABRICANTE

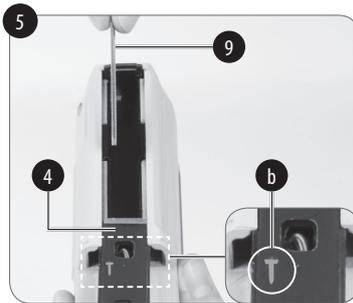
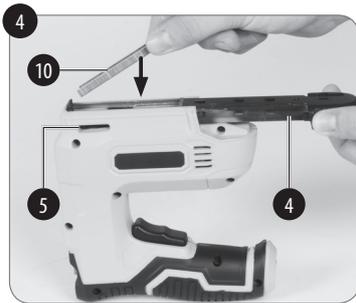
ATENÇÃO AO CLIENTE
☎ +351 707 91 75 00
www.einhell.pt
45.301.04 06/29/19

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL



22073716
06/29/19
EH-Art.-Nr.: 45.301.04 · I.-Nr.: 11018





3

Índice

1. Instruções de segurança	7
2. Descrição do aparelho e material a fornecer	24
3. Utilização adequada	26
4. Dados técnicos	27
5. Antes da colocação em funcionamento.....	30
6. Operação	35
7. Limpeza, manutenção e encomenda de peças sobressalentes	36
8. Eliminação e reciclagem	38
9. Armazenagem	39
10. Plano de localização de falhas	40

PT



Perigo! - Para reduzir o risco de ferimentos, leia o manual de instruções



Cuidado! Use uma proteção auditiva. O ruído pode provocar danos no aparelho auditivo.



Cuidado! Use óculos de proteção. As faíscas produzidas durante o trabalho ou as aparas, os estilhaços e a poeira que saem do aparelho podem provocar cegueira.



Cuidado! Use uma máscara de proteção para pó. Durante os trabalhos em madeira e outros materiais pode formar-se pó prejudicial à saúde. Os materiais que contenham amianto não podem ser trabalhados!



Para utilização apenas em espaços secos.



Classe de proteção II



Declaração de conformidade: os produtos marcados com este símbolo cumprem todas as regras comunitárias aplicáveis do Espaço Económico Europeu.



O selo “Segurança Aprovada” (marca GS) certifica que um produto testado cumpre aos requisitos da norma de segurança do produto alemão. A marca GS indica que a segurança e a saúde das pessoas não estão em perigo quando o produto é usado para o fim previsto ou previsível.

Perigo:

Ao utilizar aparelhos, têm de ser respeitadas algumas medidas de segurança para evitar ferimentos e danos. Por conseguinte, leia atentamente este manual de instruções original/estas instruções de segurança. Guarde-os num local seguro, para que os possa consultar sempre que necessário. Caso passe o aparelho a outras pessoas, entregue também este manual de instruções original/estas instruções de segurança. Não nos responsabilizamos pelos acidentes ou danos causados pela não-observância deste manual e das instruções de segurança.

O manual de instruções atual também pode ser descarregado em formato PDF da nossa página de internet www.isc-gmbh.info.

1. Instruções de segurança**Instruções de segurança gerais relativas a ferramentas elétricas****Perigo!**

Leia todas as instruções de segurança e indicações. O incumprimento das instruções de segurança e indicações pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves. **Guarde todas as instruções de segurança e indicações para mais tar-**

de consultar.

A designação "ferramenta elétrica" usada nas instruções de segurança refere-se às ferramentas alimentadas por corrente elétrica (com cabo elétrico) e às ferramentas alimentadas por acumulador (sem cabo elétrico).

1. Segurança no local de trabalho

- a) **Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas de trabalho desarrumadas ou com pouca iluminação aumentam o perigo de acidentes.
- b) **Não utilize a ferramenta elétrica em ambientes**

potencialmente explosivos, onde haja líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.

- c) **Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** Uma distração pode fazê-lo perder o controlo do aparelho.

2. Segurança elétrica

- a) **A ficha de ligação da ferramenta elétrica tem de ser compatível com a tomada. A ficha nunca pode ser alterada. Não utilize fichas adaptado-**

- ras em conjunto com ferramentas elétricas com ligação à terra. Fichas não alteradas e tomadas de energia compatíveis diminuem o risco de choque elétrico.
- b) **Evite o contacto físico com as superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecimentos, fogões, frigoríficos.** Existe um maior risco de choque elétrico, se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- c) **Mantenha as ferramentas elétricas afastadas da chuva e da humidade.** A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- d) **Não utilize o cabo para outro fim que não o previsto, como para transportar ou pendurar a ferramenta elétrica ou para retirar a ficha da tomada.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, do óleo, das arestas vivas ou das partes móveis do aparelho. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) **Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, use apenas cabos de extensão adequados para o exterior.** A utilização de um cabo de extensão adequado para o

exterior diminui o risco de choque elétrico.

- f) Se não for possível evitar a utilização da ferramenta elétrica num ambiente húmido, use um interruptor de corrente diferencial residual.** A utilização de um interruptor de corrente diferencial residual diminui o risco de choque elétrico.

3. Segurança das pessoas

- a) Esteja sempre atento, preste atenção ao que está a fazer e proceda de modo sensato com uma ferramenta elétrica. Não utilize a ferramenta elétrica, se estiver cansado**

ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de distração durante a utilização da ferramenta elétrica pode causar ferimentos graves.

- b) Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção.** O uso de equipamento de proteção individual, como máscara de proteção contra o pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete de proteção ou proteção auditiva, de acordo com o tipo e utilização de ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.

- c) Evite uma colocação em funcionamento inadvertida. Assegure-se de que a ferramenta elétrica está desligada antes de pegar nela, de a transportar ou ligar à alimentação de corrente e/ou ao acumulador. Se tiver o dedo no interruptor ao transportar a ferramenta elétrica ou se esta estiver ligada quando estabelece a ligação à corrente, há o risco de acidente.**
- d) Antes de ligar a ferramenta elétrica, retire as ferramentas de ajuste ou as chaves de parafusos. Se se encontrar uma ferramenta ou chave,**
- numa peça em rotação do aparelho, pode provocar ferimentos.
- e) Evite posições inadequadas. Certifique-se de que está numa posição segura e mantenha sempre o equilíbrio. Dessa forma, pode controlar melhor a ferramenta elétrica em situações inesperadas.**
- f) Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados das peças em movimento. O vestuário largo, as jóias ou o cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.**

- g) **Se puderem ser montados dispositivos de aspiração de pó e dispositivos de recolha de pó, certifique-se de que estes estão ligados e são usados corretamente.** A utilização de um aspirador de pó diminui os perigos provocados pelo pó.
- h) **Não confie num sentimento de falsa segurança nem ignore as regras de segurança para ferramentas elétricas, mesmo se já estiver familiarizado com estas após uma ampla utilização.** O manuseamento descuidado pode causar ferimentos graves no espaço de segund
- gundos.
- 4. Utilização e manuseamento da ferramenta elétrica**
- a) **Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica adequada para o seu trabalho.** Trabalha melhor e com maior segurança com a ferramenta elétrica adequada dentro dos limites de potência indicados.
- b) **Não utilize ferramentas elétricas com o interruptor danificado.** Uma ferramenta elétrica que não possa ser ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.

- c) **Desligue a ficha da tomada e/ou remova o acumulador antes de efetuar ajustes no aparelho, trocar peças acessórias ou colocar o aparelho de parte.** Esta medida de prevenção evita o arranque inadvertido da ferramenta elétrica.
- d) **Guarde as ferramentas elétricas que não estejam a ser usadas fora do alcance das crianças. Não deixe que o aparelho seja usado por pessoas que não estejam familiarizadas com ele ou que não tenham lido estas indicações.** As ferramentas elétricas são perigosas se forem usadas por pessoas inexperientes.
- e) **Trate da conservação da ferramenta elétrica com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam sem problemas e se não estão perras, se existem peças partidas ou danificadas, que influenciem o funcionamento da ferramenta elétrica. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas mal conservadas.**
- f) **Mantenha os acessórios de corte afiados e limpos. Os acessórios de corte**

cuidados e com as arestas de corte afiados enca-
vam-se menos e são mais fáceis conduzir.

g) Respeite estas indicações quando utilizar a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas de trabalho, etc. Tenha atenção às condições de trabalho e ao trabalho a realizar. O uso de ferramentas elétricas para fins diferentes do previsto pode originar situações perigosas.

h) Mantenha os punhos e as respetivas superfícies secos, limpos e livres de óleo e gordura. Punho e superfícies de punhos

escorregadios não permitem o comando e controlo seguros da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

5. Utilização e manuseamento da ferramenta sem fio

a) Os acumuladores só podem ser carregados nos carregadores recomendados pelo fabricante.

Um carregador que seja indicado para determinado tipo de acumuladores e seja usado noutra poderá provocar um incêndio.

b) Nas ferramentas elétricas só podem ser usados os acumuladores previs-

tos. A utilização de outros acumuladores pode causar ferimentos e incêndios.

- c) **O acumulador que não estiver a ser usado deve ser mantido afastado de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos e outros pequenos objectos metálicos, que poderiam provocar a ligação em ponte dos contactos.** Um curto-circuito entre os contactos do acumulador pode resultar em queimaduras ou incêndios.
- d) **Uma utilização imprópria pode fazer sair líquido do acumulador. Evite o contacto com esta substância. Em caso de contacto,**

enxagúe bem com água. Para além disso, se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico. O líquido saído do acumulador pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.

6. Manutenção

- a) **Deixe a ferramenta eléctrica ser reparada apenas por pessoal técnico qualificado e apenas com peças sobresselentes originais.** Dessa forma, fica garantida a segurança da ferramenta eléctrica.

Instruções de segurança para o agrafador

- **Parta sempre do princípio que a ferramenta elétrica contém agrafos.** O manuseamento descuidado do agrafador pode levar ao disparo inesperado de agrafos, causando-lhe ferimentos.
- **Não direcione a ferramenta elétrica para si próprio ou para outras pessoas nas imediações.** Um disparo inesperado leva à projeção de um agrafos, que poderá provocar ferimentos.
- **Não acione a ferramenta elétrica antes de esta se encontrar bem fixa na peça a trabalhar.** Se a ferramenta elétrica não tiver qualquer contacto com a peça, o agrafos pode fazer ricochete do local de fixação.
- **Desligue a ferramenta elétrica da rede ou do acumulador, caso o agrafos encrave na ferramenta elétrica.** Ao remover um agrafos bem fixo, se o agrafador estiver ligado, poderá ser acionado inadvertidamente.
- **Tenha cuidado ao remover um agrafos bem fixo.** O sistema pode estar tensionado e o agrafos ser projetado com força, enquanto tenta eliminar o

bloqueio.

- **Não utilize este agrafador para fixar condutores elétricos.** Não é adequado para a instalação de condutores elétricos, pode danificar o isolamento dos cabos elétricos e assim provocar choques elétricos e incêndios.

Instruções de segurança especiais relativas ao acumulador

Empregamos o máximo cuidado na estrutura de cada pack de acumuladores para poder fornecer-lhe acumuladores com a máxima densidade energética, durabilidade e segurança. As células do

acumulador apresentam dispositivos de segurança de vários níveis. Cada célula individual é primeiro formatada e as suas curvas características elétricas são registadas. Em seguida, estes dados são utilizados para poder agrupar os melhores packs de acumuladores possíveis.

Apesar de todas as medidas de segurança, os acumuladores devem ser manuseados sempre com cuidado.

Os seguintes pontos têm de ser observados obrigatoriamente para garantir um funcionamento seguro.

O funcionamento seguro só pode ser assegurado com células não danificadas! O

manuseamento errado causa danos nas células.

Atenção! As análises confirmam que o uso flagrantemente errado e a conservação incorreta são a principal causa dos danos resultantes de acumuladores de alta capacidade.

Indicações relativas ao acumulador

1. O pack de acumuladores do aparelho sem fio não está carregado quando é fornecido. Por conseguinte, tem de carregar o acumulador antes da primeira colocação em funcionamento.
2. Evite os ciclos de descarga profunda para garantir a máxima capacidade do acumulador! Carregue o seu acumulador com frequência.
3. Guarde o seu aparelho sem fio em local fresco, de preferência entre 10 e 40 °C.
4. Os acumuladores de lítio estão sujeitos a um envelhecimento natural. As células enfraquecidas num pack de acumuladores envelhecido já não preenchem os elevados requisitos de desempenho e representam, por conseguinte, um risco de segurança.
5. Não abra os acumuladores usados nem os deite para o

lume. Perigo de explosão!

6. Não deve incendiar o acumulador ou expô-lo a fogo.

7. Proteger os acumuladores ou o aparelho contra sobrecarga!

A sobrecarga provoca rapidamente o sobreaquecimento e danos nas células no interior da carcaça de acumulador, sem que o sobreaquecimento seja visível exteriormente.

8. Evite danos e pancadas!

Não utilize mais o aparelho caso este tenha caído de mais de um metro de altura ou tenha sofrido pancadas intensas, mesmo que a carcaça do aparelho pareça intacta. As células do acu-

mulador no interior podem estar seriamente danificadas. Observe também as indicações de eliminação a esse respeito.

9. Em caso de sobrecarga e sobreaquecimento, o circuito de proteção integrado desliga o aparelho por motivos de segurança. **Atenção!** Quando o circuito de proteção tiver desligado o aparelho, não acione mais o disparador. Tal pode causar danos no acumulador.

Notas sobre o carregador e o carregamento

Este carregador pode ser usado por crianças a partir dos

8 anos de idade, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência nem conhecimentos, desde que sejam mantidas sob vigilância ou tenham sido instruídas relativamente à utilização segura do aparelho e tenham entendido os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o carregador. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador do carregador não podem ser efetuadas por crianças sem vigilância.

1. Não carregue pilhas não recarregáveis.
2. Proteja as peças elétricas da humidade. Nunca as

mergulhe em água ou outros líquidos durante a limpeza ou funcionamento, de modo a evitar um choque elétrico. Nunca mantenha o carregador sob água corrente.

3. Efetue a limpeza e a manutenção cuidadosamente e observe as instruções no capítulo "Limpeza, manutenção e encomenda de peças sobressalentes".
4. Respeite os dados indicados na placa de características do carregador. Ligue o carregador apenas à tensão de rede indicada na placa de características.
5. Proteja o carregador e o cabo de carga contra danos

- e arestas vivas. Os cabos de carga danificados devem ser imediatamente substituídos pelo nosso serviço de assistência técnica.
6. Mantenha o carregador e o aparelho sem fio longe do alcance das crianças.
 7. Não deve utilizar carregadores/cabos de carga danificados.
 8. Não utilize o carregador juntamente fornecido para carregar outros aparelhos sem fio.
 9. O acumulador aquece quando é sujeito a grandes esforços. Antes de iniciar o processo de carregamento, deixe o aparelho arrefecer até atingir a temperatura ambiente.
 10. **Não sobrecarregar os acumuladores!**
Respeite os tempos de carregamento máximos. Estes tempos de carregamento aplicam-se apenas a acumuladores descarregados. A ligação repetida de um aparelho carregado ou parcialmente carregado causa carga excessiva e danos nas células. Não deixar o aparelho inserido no carregador durante vários dias.
 11. **Nunca utilize nem carregue os acumuladores, quando suspeitar que estes foram carregados pela última vez há mais**

de 12 meses. É muito provável que o acumulador já esteja perigosamente danificado (descarga total).

12. O carregamento com uma temperatura abaixo de 10 °C causa danos químicos na célula e pode provocar um incêndio.

13. Não utilize aparelhos, que tenham aquecido ao carregar, uma vez que as células do acumulador podem estar perigosamente danificadas.

14. Não volte a utilizar aparelhos, que se tenham encurvado ou deformado ou que apresentaram sintomas invulgares ao carregar (desgaseamento, ruídos

sibilantes, estalidos, ...)

15. Nunca carregue as pilhas sem vigilância!

Proteção contra influências ambientais

1. Use vestuário de trabalho adequado.

2. **Proteja o aparelho sem fio e o carregador contra a humidade e a chuva.** A humidade e a chuva podem causar danos perigosos nas células.

3. Não utilize o aparelho sem fio e o carregador onde existam vapores e líquidos inflamáveis.

4. **Proteger o aparelho sem fio contra o sobreaquecimento!**

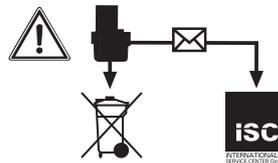
A sobrecarga, a carga excessiva ou a radiação solar provoca sobreaquecimento e danos nas células. Nunca carregue nem trabalhe com aparelhos sem fio que tenham sobreaquecido.

5. **Utilize e guarde o carregador e o aparelho sem fio apenas em espaços secos com uma temperatura ambiente de 10-40 °C. Proteja-o da humidade do ar e da radiação solar direta!**

6. Evite o congelamento do acumulador de lítio. Devem ser eliminados os aparelhos sem fio que sejam armazenados abaixo de 10 °C durante mais de

60 minutos.

7. Tenha cuidado ao manusear os acumuladores, tendo em conta a carga eletrostática: as descargas eletrostáticas causam danos na eletrónica de proteção e nas células do acumulador! Evite, por conseguinte, a carga eletrostática!



Aviso!
Não retire o acumulador do aparelho.

Os acumuladores e aparelhos elétricos alimentados por acumulador contêm materiais prejudiciais ao meio ambiente. Não deite os aparelhos sem fio no lixo doméstico. Após o defeito ou desgaste, enviar o aparelho para a iSC GmbH, Eschenstraße 6 em D-94405 Landau, ou, se este estiver ligado de forma inseparável, enviar o aparelho sem fio. O fabricante garante uma eliminação ecologicamente correta só nesse local.

Ao enviar ou eliminar acumuladores ou o aparelho sem fio, certifique-se de que estes são embalados individualmente em sacos

de plástico para evitar curto-circuitos ou incêndios!

2. Descrição do aparelho e material a fornecer

2.1 Descrição do aparelho (figura 1+2)

1. Interruptor para ligar/desligar
2. Indicação da capacidade do acumulador
3. Disparador
4. Corrediça do carregador
5. Indicador do nível de enchimento
6. Ponta do agrafador
7. Carregador
8. Cabo de carga
9. Pregos (500 unidades)
10. Agrafos (500 unidades)

2.2 Material a fornecer

- Abra a embalagem e retire cuidadosamente o aparelho.
- Remova o material da embalagem, assim como os dispositivos de segurança da embalagem e de transporte (caso existam).
- Verifique se o material a fornecer está completo.
- Verifique se o aparelho e as peças acessórias apresentam danos de transporte.
- Se possível, guarde a embalagem até ao termo do período de garantia.
- Após o desembalamento, verifique se o aparelho está completo e se apresenta eventuais danos de

transporte – para evitar perigos. Em caso de dúvida, não o utilize; nessas circunstâncias, dirija-se antes ao nosso serviço de assistência técnica. A morada do serviço de assistência técnica encontra-se nas nossas condições de garantia no cartão de garantia.

Perigo!

O aparelho e o material da embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico, películas ou peças de pequena dimensão! Existe o perigo de deglutição e asfixia!

- Agrafador sem fio
- Carregador com cabo de carga
- Agrafos
- Pregos
- Manual de instruções original
- Certificado de garantia

3. Utilização adequada

O agrafador sem fio destina-se à agrafagem e fixação de têxteis, couro e madeira com agrafos próprios para o efeito. O agrafador sem fio destina-se a uma operação por curtos períodos de tempo. Este aquece quando usado em operação contínua. O aumento do aquecimento faz

com que a potência diminua. No caso de aquecimento, faça um intervalo e deixe arrefecer o agrafador sem fio. O agrafador sem fio não é adequado para fixar cabos elétricos.

O aparelho só pode ser utilizado para os fins a que se destina. Qualquer outro tipo de utilização é considerado inadequado. Os danos ou ferimentos de qualquer tipo daí resultantes são da responsabilidade do utilizador/operador e não do fabricante.

Chamamos a atenção para o facto de os nossos aparelhos não terem sido concebidos para uso comercial, artesanal ou industrial. Não assumimos qualquer garantia se o aparelho for utilizado no comércio, artesanato ou indústria ou em atividades equiparáveis.

4. Dados técnicos

Agrafador sem fio D-ATN 3,6 Li

Alimentação de tensão:
..... 3,6 V DC
Número máximo de
passagens por minuto:..... 30
Largura do agrafador:..... 11,4 mm
Comprimento do agrafador:
..... 6-12 mm

Tipo de agrafador: Tipo 53
Espessura do agrafador: 0,75 mm
Largura do prego: 1,2 mm
Comprimento do prego:
..... 10 mm
Capacidade do acumulador:
..... 1,5 Ah
Tipo de acumulador: Lítio
Peso: 0,9 kg

Carregador LG-D-ATN 3,6 Li

Tensão de saída do
acumulador:..... 5 V d.c.
Corrente de saída do
acumulador:..... 600 mA
Tensão de rede Carregador:
... 100-240 V~ 50-60 Hz; 0,2 A
Tempo de carregamento:
..... 3-5 horas

Perigo!

Ruído e vibração

Os valores de vibração e ruído foram apurados de acordo com as normas EN 60745-1 e EN 60745-2-16.

Nível de pressão acústica L_{pA} 73 dB(A)
 Incerteza K_{pA} 3 dB

Nível de potência acústica L_{WA} 84 dB(A)
 Incerteza K_{WA} 3 dB

Use uma proteção auditiva.
 O ruído pode provocar danos auditivos.

Valores totais de vibração (soma dos vetores das três direções) apurados de acordo com as normas EN 60745-1 e EN 60745-2-16.

Valor de emissão de vibração $a_h = 1,6 \text{ m/s}^2$
 Incerteza $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

AVISO!

Os valores de emissão de vibração e de emissão de ruídos indicados foram medidos segundo um método de ensaio normalizado, podendo, consoante o tipo de utilização da ferramenta elétrica, sofrer alterações e, em casos excecionais, ultrapassar o valor indicado.

Os valores de emissão de vibração e de emissão de ruídos indicados podem ser comparados com o de uma outra ferramenta elétrica.

Os valores de emissão de vibração e de emissão de ruídos indicados também podem ser utilizados para um cálculo provisório de limitações.

AVISO!

Os valores de emissão de vibração e de emissão de ruídos podem divergir do valor indicado durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica, consoante o tipo de utilização da mesma, em especial, o tipo de peça a trabalhar.

AVISO!**Limite a produção de ruído e a vibração a um mínimo!**

Observe as seguintes medidas de segurança, consoante o tipo de uso ou as condições de utilização:

- Utilize apenas aparelhos em bom estado.
- Limpe e faça a manutenção do aparelho regularmente.
- Adapte o seu modo de trabalho ao aparelho.
- Não sobrecarregue o aparelho.
- Se necessário, submeta o aparelho a uma verificação.

- Desligue o aparelho, quando este não estiver a ser utilizado.
- Use luvas e proteção auditiva.

Cuidado!**Riscos residuais**

Mesmo quando esta ferramenta elétrica é utilizada adequadamente, existem sempre riscos residuais. Dependendo do formato e do modelo desta ferramenta elétrica podem ocorrer os seguintes perigos:

1. Lesões pulmonares, caso não seja utilizada uma máscara de proteção para pó adequada.

2. Lesões auditivas, caso não seja utilizada uma proteção auditiva adequada.
3. Danos para a saúde resultantes das vibrações na mão e no braço, caso a ferramenta seja utilizada durante um longo período de tempo ou se não for operada e feita a manutenção de forma adequada.

5. Antes da colocação em funcionamento**Perigo!**

Carregue o pack de acumuladores apenas com o carregador fornecido.

5.1 Carregar o acumulador (figura 3)

O acumulador está protegido contra descarga total. Um circuito de proteção integrado desliga o aparelho automaticamente e o LED vermelho começa a piscar, sempre que o acumulador estiver descarregado.

Nota! Quando o circuito de proteção tiver desligado o aparelho, não acione mais o disparador (3). Tal pode causar danos no acumulador.

Verifique se a tensão de rede indicada na placa de características corresponde à tensão de rede existente. Antes da utilização, ligue o cabo de carga (8) ao carregador (7)

com a ajuda da porta USB. Certifique-se de que o interruptor para ligar/desligar (1) está na posição de desligado "0" e ligue o cabo de carga (8) à ligação de carga (a). De seguida, ligue o carregador (7) à tomada.

O carregamento inicia-se assim que o cabo de carga estiver ligado ao adaptador de carregamento.

Não utilize o produto durante o carregamento.

O LED vermelho na indicação da capacidade do acumulador (2) assinala que o acumulador está a carregar. Depois de concluído o carregamento

(observe a este respeito o tempo de carregamento máx. de 3-5 horas!), o LED vermelho apaga-se e acende-se o LED verde.

Após o carregamento, retire o carregador da tomada e, de seguida, o cabo de carga da ligação do aparelho.

Se a indicação da capacidade do acumulador (2) piscar a vermelho, significa que a temperatura se encontra abaixo ou acima do valor limite ou que o acumulador tem defeito. Guarde primeiro o acumulador a uma temperatura ambiente normal e, após algum tempo, tente carregá-lo novamente.

Se o LED ainda continuar a piscar a vermelho, significa que o acumulador tem defeito. Um acumulador com defeito não pode voltar a ser usado.

Se acender apenas o LED vermelho, o carregamento condicionado está ativo.

Motivo: descarregamento total. Por motivos de segurança, o acumulador é carregado mais lentamente até que seja alcançada a tensão normal.

Se o acumulador não carregar, verifique

- se existe tensão de rede na tomada.

- se existe um contacto correto nos contactos de carregamento do carregador.

Se mesmo assim não conseguir proceder ao carregamento do acumulador, pedimos-lhe que envie

- o carregador
- e o agrafador sem fio para o nosso serviço de assistência técnica.

5.2 Colocação de agrafos (figura 4)

- Vire o aparelho.
- Prima a corredeira do carregador (4) com o polegar e o indicador.
- Puxe a corredeira do carregador para trás, na direção

do punho até ao encosto, para fora do agrafador sem fio.

- Encha o compartimento do carregador com agrafos (10), com as pontas dos agrafos voltadas para cima, como indicado na figura 4.
- De seguida, volte a introduzir a corredeira do carregador até engatar totalmente e de modo audível.

5.3 Colocação de pregos (figura 5)

- Vire o aparelho.
- Prima a corredeira do carregador (4) com o polegar e o indicador.
- Puxe a corredeira do car-

regador (4) para trás, na direção do punho até ao encosto, para fora do agra-
fador sem fio.

- Encha o compartimento do carregador com pregos como indicado na figura 5.
- Coloque os pregos com o lado largo para baixo no compartimento do carregador, de modo a que fiquem encostados ao lado da parede marcado com um b. Incline o aparelho de modo a que a fila de pregos fique encostada à parede.
- De seguida, volte a introduzir a corrediça do carregador (4) de modo a que os pregos sejam recolhidos

pela ranhura-guia lateral. Certifique-se de que a corrediça do carregador engata totalmente e de modo audível.

Nota!

Não é necessário exercer grande força para empurrar a corrediça do carregador. Tenha em atenção os agra-
fos ou pregos encravados!

Indicador do nível de enchimento

Através do indicador do nível de enchimento (5), é possível verificar se o carregador ainda contém agra-
fos suficientes. Se necessário, volte a encher o carregador tal como acima descrito.

Evite acionar o disparador (3) se não existirem agrafos ou pregos no carregador.

6. Operação

6.1 Funcionamento (figura 4 + 5)

Antes de iniciar um trabalho, verifique através do indicador do nível de enchimento (5) se o carregador contém agrafos e se este se encontra corretamente fechado com a correção do carregador (4).

Ligue o aparelho com o interruptor para ligar/desligar (1) para iniciar o processo de trabalho.

Quando o processo de trabalho estiver concluído, volte

a desligar o aparelho com o interruptor para ligar/desligar (1), de forma a evitar uma ativação inadvertida.

Nota!

Em caso de sobrecarga ou sobreaquecimento, o circuito de proteção integrado desliga o aparelho.

6.2 Disparo (figura 1)

Os dispositivos de proteção contra disparos montados do agrafador sem fio evitam disparos inadvertidos do agrafador sem fio. Por conseguinte, os disparos apenas podem ser ativados pressionando a ponta do agrafador sem fio (6) sobre o material e acionando o disparador (3).

6.3 Indicação da capacidade do acumulador (figura 3a/pos.2)

A indicação da capacidade do acumulador (2) indica o nível de carga durante o carregamento (ver ponto 5.1).

Além disso, o LED verde acende durante a penetração do agrafo.

Se o LED vermelho piscar durante o funcionamento, o acumulador está vazio. Carregue o acumulador.

6.4 Depois da utilização

1. Desligue o aparelho (interruptor para ligar/desligar na posição "0").

2. Deixe o aparelho arrefecer antes de uma reparação ou limpeza.
3. Verifique o aparelho quanto a eventuais danos.

7. Limpeza, manutenção e encomenda de peças sobressalentes

Perigo!

Antes da limpeza, certifique-se de que o aparelho está desligado (interruptor para ligar/desligar na posição "0") e que o carregador está separado da rede!

7.1 Limpeza

- Mantenha as ranhuras de ventilação e a carcaça do motor tão livres de pó e sujidade quanto possível. Esfregue o aparelho com um pano limpo ou sopre com ar comprimido a baixa pressão.
- Aconselhamos a limpeza do aparelho, do carregador e do cabo de carga imediatamente após cada utilização.
- Limpe regularmente o aparelho com um pano húmido e um pouco de sabonete líquido. Não utilize produtos de limpeza ou solventes, pois estes podem corroer as peças

de plástico do aparelho. Certifique-se de que não entra água para o interior do aparelho. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

7.2 Manutenção

Sobretudo quando se utiliza o agrafador sem fio em posição inclinada, pode acontecer que os agrafos encravem. Para os remover, desligue o aparelho (interruptor para ligar/desligar na posição "0"), puxe a correção do carregador (4) para trás, na direção do punho até ao encosto, para fora do agrafador sem fio, e remova cuidadosamente os agrafos

encravados com um alicate adequado. Empurre a corre-
diça do carregador (4) até ao
encosto, até esta engatar to-
talmente e de modo audível.

No interior do aparelho, não
existem quaisquer peças que
necessitem de manutenção.

7.3 Encomenda de peças sobressalentes:

Para encomendar peças so-
bressalentes, deve indicar os
seguintes dados:

- Modelo do aparelho
- Número de referência do
aparelho
- Número de identificação
do aparelho

- Número de peça sobressa-
lente necessária
- Pode consultar os preços e
informações atuais em
www.isc-gmbh.info

8. Eliminação e reciclagem

O aparelho encontra-se den-
tro de uma embalagem para
evitar danos de transporte.
Esta embalagem é matéria-
-prima, podendo ser reutili-
zada ou reciclada. O aparelho
e os respetivos acessórios são
de diferentes materiais, como
p. ex. o metal e o plástico.
Não deite os aparelhos defei-
tuosos para o lixo doméstico.
Para uma eliminação ecologi-
camente correta, o aparelho

deve ser entregue num local de recolha adequado. Se não conhecer nenhum local de recolha, deve consultar a administração autárquica. Antes da eliminação, o acumulador tem de ser totalmente descarregado.

9. Armazenagem

Guarde o aparelho e os respetivos acessórios em local escuro, seco e sem risco de formação de gelo. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 10 e os 40 °C. Guarde a ferramenta elétrica na embalagem original.

Limpe o aparelho antes de o armazenar. Para além disso, o aparelho deve ser guardado fora do alcance das crianças.

Atenção!

O cartão de garantia encontra-se separado junto ao aparelho.

10. Plano de localização de falhas

Falha	Solução
Não é possível ligar o aparelho.	<ul style="list-style-type: none">- O acumulador está vazio, carregue o aparelho.- O carregador está conectado ao aparelho, remova-o.
Não saem mais agrafos ou pregos	Reatestar com agrafos ou pregos



Só para países da UE

Não deite as ferramentas elétricas para o lixo doméstico!

Segundo a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a respetiva transposição para o direito interno, as ferramentas elétricas usadas têm de ser recolhidas separadamente e entregues nos locais de recolha previstos para o efeito.

Alternativa de reciclagem relativa à solicitação de devolução: O proprietário do aparelho elétrico, no caso de não optar pela devolução, é obrigado a reciclar adequadamente o aparelho elétrico. Para tal, o aparelho usado também pode ser entregue a um ponto de recolha que trate da eliminação de resíduos, respeitando a legislação nacional sobre resíduos e respetiva reciclagem. Não estão abrangidos os meios auxiliares e os acessórios sem componentes eletrónicos, que acompanham os aparelhos usados.

PT

A reprodução ou duplicação, mesmo que parcial, da documentação e dos anexos dos produtos carece da autorização expressa da iSC GmbH.

Reservado o direito a alterações técnicas



Konformitätserklärung

D erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
GB explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
F déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
I dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
NL verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
E declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
P declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
DK atterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
S förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
FIN vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
EE tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
CZ vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
SLO potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
SK vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
H a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
PL deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
BG декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
LV paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
LT apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekes normoms
RO declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
GR δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
HR potvrđuje sljedeću uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
BIH potvrđuje sljedeću uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
RS potvrđuje sledeću uskladenost prema smernicama EZ i normama za artikal
RUS следующие удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
UKR проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
MK ja izjavува slednata soobraznost согласно EУ-direktivata и normите за артикли
TR Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunsuzluğu belirtir
N erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
IS Lýsir uppfyllingu EУ-regluna og annarra staðla vöru

Agrafador sem fio D-ATN 3,6 Li / Carregador LG-D-ATN 3,6 Li (DURO PRO)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EC
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body:
Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/O = cm
Notified Body:
- 2012/46/EU - (EU)2016/1628
Emission No.:

Standard references: EN 60745-1; EN 60745-2-16; EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 62321; EN 62233

Landau/Isar, den 11.02.2019

First CE: 18
 Art.-No.: 45.301.04 I.-No.: 11018
 Subject to change without notice
 Archive-File/Record: NAPR020415
 Documents registrar: Patrick Willnecker
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

ATENDIMENTO AO CLIENTE
☎ +351 707 91 75 00
💻 www.einhell.pt
45.301.04 06/29/19

EH 02/2019 (01)